SPRAWOZDANIE

WYDZIAŁU KASYNA i KOŁA LITERACKO-ARTYSTYCZNEGO we LWOWIE

za czas od 1 kwietnia 1931 do 31 marca 1932

przedłożone Walnemu Zgromadzeniu

w dniu 28 maja 1932.



LWÓW 1932 — NAKŁADEM KASYNA i KOŁA LITERACKO-ARTYST.

SPRAWOZDANIE

WYDZIAŁU KASYNA i KOŁA LITERACKO-ARTYSTYCZNEGO we LWOWIE

za czas od 1 kwietnia 1931 do 31 marca 1932

przedłożone Walnemu Zgromadzeniu

w dniu 28 maja 1932.




Biblioteka Jagiellońska
1002266974

LWÓW 1932 — NAKŁADEM KASYNA i KOŁA LITERACKO-ARTYST.

62347

II 1931/1932



DRUKIEM S. A. „PRASA NOWA“ — WE LWOWIE, UL. SOKOŁA L. 4.



Ś. p. Dr WŁADYSŁAW HOJNACKI

ok sprawozdawczy 1931/1932 rozpoczęliśmy już bez Tego, który swoją niezmordowaną, pełną poświęcenia pracą i oddaniem całego Siebie, doprowadził Kasyno i Koło Literacko-Artystyczne do najwyższego rozkwitu. Nurtująca od dłuższego czasu choroba nie pozwoliła ukochanemu przez nas wszystkich Prezesowi, drowi Władysławowi Hojnackiemu na bezpośrednie branie udziału w pracach Wydziału, mimo to interesował się On każdą sprawą dotyczącą Towarzystwa, aż wreszcie w dniu 18 czerwca 1931 r. nieubłagana śmierć odłączyła Go od nas na zawsze.

Przywdzialiśmy naprawdę szczerą żałobę, jednak nie opuściliśmy rąk po ogromnej stracie, jaką poniosło Towarzystwo. Złączeni z Jego wielkim duchem zabraliśmy się z pełną ambicją do dalszej pracy, ażeby niczego nie uronić ze spuścizny, jaką nam wielki społecznik zostawił. Uważaliśmy, że tylko przez usilną pracę dla dobra Towarzystwa najlepiej uczcimy Jego pamięć i oddamy hołd Jego zasługom.

W tem miejscu nadmieniamy, że Wydział, pomny Jego niecodziennych zasług dla Kasyna i Koła Literacko-Artystycznego, urządził pogrzeb kosztem Towarzystwa, a celem uczczenia Jego pamięci postarał się o wykonanie portretu, który w dniu dzisiejszym umieszczamy w sali naszego Towarzystwa.

Jakiej miary człowiekiem i działaczem był śp. dr Władysław Hojnacki świadczyły ogromne rzesze ze wszystkich sfer społeczeństwa lwowskiego, które wzięły udział w oddaniu Mu ostatniej ziemskiej posługi.

ZARZĄD TOWARZYSTWA

Po dokonaniu wyboru prezesa i jednego z wiceprezesów przez Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie w dniu 27 listopada 1931, skład Wydziału Towarzystwa był następujący:

Prezes: Jan Antoniewicz*

Wiceprezesi: Seweryn Lehnert* i dr. Kasper Weigel*****

Sekretarz: Marjan Goetz***

zastępca: Karol Zieliński*****

Skarbnik: Emil Krug**

zastępca: Inż Bronisław Welczer**

Gospodarz administracyjny: mr Stanisław Kuziński***

zastępca: Karol Zieliński*****

Gospodarz klubowy: Edward Kostrzewski*****

zastępca: Stanisław Madeyski[1] **

Zarządca Bibljoteki i Czytelni: Seweryn Lehnert*

Dr. Jan Franke *****
Alojzy Gürtler***
Stanisław Madeyski[1] **
Dr Stanisław Trojan**
Inż. Bronisław Welczer**
Stanisław Wondrausch****
Józef Zgóralski***
Karol Zieliński***** (zast. członka W., objął funkcje członka Wydziału).

Zastępca Członka Wydziału: Inż Stefan Błażyński**

---

* Wybrany w dniu 27/XI 1931 na lat 3.
** Wybrany w dniu 30/V 1931 na lat 3.
*** Wybrany w dniu 28/V 1930 na lat 3.
**** Wybrany w dniu 28/V 1930 na lat 2.
***** Wybrany w dniu 29/V 1929 na lat 3.

[1]) Zastępca Członka Wydziału objął w myśl postanowień art. 27 statutu T-wa funkcje członka Wydziału w miejsce śp. Włodzimierza Reindla, wybranego w dniu 30/V 1931 na lat 3.

Członkowie Komisji Rewizyjnej:
(wybrani w dniu 30/V 1931 na jeden rok)

Dr Marjan Boziewicz	Karol Sawicki
Wacław Kwiatkowski	Michał Popławski

Dr Stefan Uhma

Wydział rozdzielił prace pomiędzy następujące komisje:

1) **Komisja Literacko-Artystyczna**, której zadaniem była inicjatywa w sprawach kulturalnych, układanie programu wykładów i odczytów, koncertów, artystycznych wieczorów i uroczystości. Członkami tej Komisji byli: Jan Antoniewicz, inż Stefan Błażyński, mr Stanisław Kuziński, Seweryn Lehnert, dr Kasper Wejgel. Pracami organizacyjnemi komisji tej kierował wiceprezes, S. Lehnert.

2) **Komisja Życia Towarzyskiego** organizowała zabawy taneczne i wieczory rozrywkowe. Skład jej był nąstępujący: inż Stefan Błażyński, Marjan Goetz, Alojzy Gürtler, Edward Kostrzewski, Seweryn Lehnert, Stanisław Madeyski, dr Stanisław Trojan, Stanisław Wondrausch, Józef Zgóralski, Karol Zieliński. Obradom tej komisji przewodniczył P. J. Zgóralski.

3) **Komisja Gospodarczo-finansowa** pod przewodnictwem skarbnika P. Emila Kruga rozpatrywała wszystkie sprawy gospodarcze i finansowe T-wa i przygotowywała wnioski do uchwał Wydziału. Do komisji tej obok prezydjum należeli Alojzy Gürtler, Edward Kostrzewski, mr Stanisław Kuziński, inż Bronisław Welczer i Karol Zieliński.

4) **Komisję Balotową** stanowili PP. Jan Antoniewicz, Alojzy Gürtler, Seweryn Lehnert, Edward Kostrzewski, mr Stanisław Kuziński i dr Kasper Weigel.

5) **Komisja Prawnicza** złożona z PP. Jana Antoniewicza, dra Jana Frankego, Alojzego Gürtlera, mra Stanisława Kuzińskiego, Stanísława Wondrauscha i Karola Zielińskiego wydawała opinje prawne w sprawach, które opinji tej wymagały.

6) **Komisja Techniczna** przygotowywała plany koniecznego remontu gmachu, rozpatrywała oferty firm na wykonanie robót, kontrolowała roboty te i odbierała je po wykonaniu, wreszcie sprawdzała rachunki. Członkami tej komisji byli PP. inż Stefan Błażyński, mr Stanisław Kuziński, dr Kasper Weigel i inż Bronisław Welczer jako przewodniczący.

7) **Nadzór kulinarny** sprawował P. Alojzy Gürtler.

W miarę potrzeby wyżej wymienione komisje współpracowały ze sobą.

Pełny Wydział odbył w okresie sprawozdawczym 12 posiedzeń.

Wydział załatwił 226 pism.

* * *

Skład personalu Kasyna i Koła Lit.-Art.:

KANCELARJA

Dyrektor: Franciszek Issakiewicz.

Sekretarz: Stefan Hardygóra.

Nadto była zajęta w kancelarji w godzinach wieczornych 1 maszynistka.

KSIĄŻNICA

W Książnicy T-wa pracowały 3 słuchaczki Uniwersytetu J.K.

Służba: 1 służący kartowy, 1 kursor i szatny, 5 służących i 1 chłopiec do posług.

W budynku Kasyna i K. L. A. posiadali mieszkanie służbowe: dyrektor oraz 2 służących.

Restaurację Kasyna prowadził P. Józef Kłossowski.

Pełny Wydział odbył w okresie sprawozdawczym 12 posiedzeń.

Wydział załatwił 226 pism.

*

Skład personalu Kasyna i Koła Lit.-Art.:

KANCELARJA

Dyrektor: Franciszek Issakiewicz.

Sekretarz: Stefan Hardygóra.

Nadto była zajęta w kancelarji w godzinach wieczornych 1 maszynistka.

KSIĄŻNICA

W Książnicy T-wa pracowały 3 słuchaczki Uniwersytetu J. K.

Służba: 1 służący kartowy, 1 Kirsor i szatny, 5 służących i 1 chłopiec do posług.

W budynku Kasyna i K. L. A. posiadali mieszkanie służbowe: dyrektor oraz 2 służących.

Restaurację Kasyna prowadził P. Józef Kłosowski.

SPRAWOZDANIE WYDZIAŁU

CZĘŚĆ OGÓLNA

Działalność Wydziału w roku sprawozdawczym realizowała się — jak w latach poprzednich — przez rozwijanie życia kulturalno-artystycznego i towarzyskiego.

Życie kulturalno-artystyczne przejawiało się w urządzaniu licznych odczytów, wykładów i koncertów, które cieszyły się dość dużą frekwencją tak Członków Towarzystwa jak i szerszej publiczności. Imprezy te stały na wysokim poziomie kulturalnym i artystycznym. O ile czegoś sami w tym zakresie nie dokonaliśmy, to gościnne otwarcie podwoi dla wszystkich, pragnących podtrzymać umysłowe i towarzyskie życie naszego miasta dopełniało całości tak, że śmiało powiedzieć możemy, iż Kasyno i Koło Literacko-Artystyczne stało się środowiskiem wszystkich literacko-artystycznych i towarzyskich poczynań w naszem mieście.

Podobnie jak w latach poprzednich łączyły nas serdeczne i przyjacielskie stosunki kulturalne z licznemi stowarzyszeniami o celach kulturalnych i naukowych, a w szczególności z Towarzystwem Geograficznem, Towarzystwem Przyjaciół Francji i z Zawodowym Związkiem Literatów. Temu ostatniemu ułatwiamy pracę przez odstępowanie jednej z naszych sal na wieczory gościnne. Wydział przychodził też z pomocą różnym instytucjom humanitarnym i społecznym w ten sposób. że wspomagał je materjalnie przez udzielanie sal bądźto bezpłatnie bądź po zniżonych cenach.

W roku sprawozdawczym nawiązaliśmy stosunki z Towarzystwem Sztuk Pięknych i z założonem we Lwowie Towarzystwem Miłośników Muzyki i Opery. Kiedy w czerwcu 1931 r. zadecydowaną została przez Reprezentację miasta Lwowa sprawa zniesienia opery lwowskiej, Wydział na skierowany do

niego apel, wziął przez swoich delegatów udział w zebraniu obywatelskiem, które postanowiło, mimo nasuwających się wielkich trudności zwłaszcza finansowych, uruchomić teatr muzyczny drogą inicjatywy prywatnej. Wspólnie też z tem Towarzystwem urządziliśmy 7 maja br. wieczór dyskusyjny na temat „Życie muzyczne Lwowa w przyszłym sezonie".

Braliśmy udział w uroczystościach różnych towarzystw w szczególności w jubileuszu Towarzystwa Śpiewackiego „Lutnia", a sami też urządzaliśmy podobne uroczystości, z których wspomnieć należy o koncercie urządzonym ku uczczeniu 25-cio lecia działalności kompozytorskiej Stanisława Lipskiego, odznaczonego na konkursie Kasyna i Koła Literacko-Artystycznego I-szą nagrodą.

Gdy wkońcu wspomnimy, że Bibljoteka nasza pod pełną poświęcenia pieczołowitością wiceprezesa Towarzystwa p. Seweryna Lehnerta coraz bardziej się rozwija i z naszego bogatego księgozbioru korzystają coraz liczniejsze rzesze członków i ich rodzin, że również i Czytelnia zaopatrzona jest we wszystkie prawie dzienniki krajowe i w wielką ilość czasopism zagranicznych, damy całokształt naszej działalności kulturalnej.

W roku sprawozdawczym nie urządzaliśmy t. zw. „Sobót kasynowych", a stało się to dlatego, ponieważ Wydział przyszedł do przekonania, że w wieczorach tych brała udział tylko mała ilość osób — zwłaszcza członków Towarzystwa,— a urządzanie ich pociągało za sobą znaczne wydatki. Wydział zatem ograniczył się tylko — jak wyżej wspomniano — do urządzania odczytów, prelekcyj i koncertów, dając możność uczestniczenia w nich szerszemu ogółowi.

O ile idzie o życie towarzyskie zauważamy, że Wydział dokładał starań, aby je ożywić. Po porozumieniu się z żonami Członków, powstało Koło Bridge'owe Pań, które korzysta 2 razy w tygodniu z jednej z naszych sal.

Jak w poprzednich latach, Wydział urządził szereg dancingów i zabaw, a „Opłatek" w dniu 2 stycznia 1932 r. cieszył się dużą frekwencją członków, którzy spędzili kilka godzin wśród bardzo miłego i serdecznego nastroju. Wspólnie z Kołem Bridge'owem Pań urządziliśmy bridge-dancing, którego czysty dochód w kwocie 720 zł. przeznaczyliśmy na rzecz Miejskiego Komitetu Funduszu Bezrobocia.

Po objęciu teatrów przez nową dyrekcję, Wydział zaabonował 2 loże w Teatrze Wielkim i 4 fotele w Teatrze Rozma-

itości. Ze zdziwieniem stwierdziliśmy, że Członkowie, z wyjątkiem przedstawień operowych, korzystają w bardzo małej ilości z abonamentu tak, że ta pozycja naszego budżetu wykazuje dość duży deficyt.

Życie nasze tak się rozrosło, że mury naszego gmachu stają się coraz ciaśniejsze, to też Wydział poświęcił dużo czasu zagadnieniu rozwiązania tego problemu. Niestety, przyszliśmy do przekonania, że wobec ogólnego kryzysu gospodarczego i finansowego myśl nasza o budowie nowego gmachu staje się prawie utopją. Uważaliśmy jednak, że przecież należy znaleźć jakieś wyjście i po dłuższem zastanowieniu się i licznych dyskusjach przyszliśmy zgodnie do wniosku, że w obecnych warunkach możemy się zdobyć jedynie na rekonstrukcję gmachu ewentualnie z nadbudową jednego piętra. Odbyliśmy już nawet konferencję z prof. Politechniki p. inż. Witoldem Minkiewiczem, a wynikiem konferencji było, zarządzenie sporządzenia planu obecnego gmachu, którego dotychczas nie było. P. prof. inż. Minkiewiczowi poruczyliśmy wygotowanie szkicowego projektu rekonstrukcji budynku. Z tym projektem przychodzi Wydział na Walne Zgromadzenie, które zechce się oświadczyć co do niego i powziąć uchwałę na wniosek Wydziału o zużycie zebranych funduszów przeznaczonych na budowę nowego gmachu, na jego rekonstrukcję.

Wydział, licząc się z ewentualną rekonstrukcją budynku, a także i trudnościami finansowemi, nie przedsięwziął w roku sprawozdawczym większych inwestycyj poza odświeżeniem sal i dokonaniem mniejszych naprawek.

Nie możemy zamilczeć, że kryzys gospodarczy odbił się silnie na naszym budżecie, a to z tego powodu, że musieliśmy odnajmywać salę na obce imprezy po cenach niższych, a także i nasze własne imprezy przyniosły nam w roku sprawozdawczym znacznie mniejsze dochody. Nie dziw też, że rok budżetowy zamykamy niestety deficytem w kwocie 3.978 zł. 78 gr.

Musimy podnieść, że niewszyscy członkowie poczuwają się do obowiązku regularnego uiszczania wkładek, i mimo urgensów, niektórzy zalegają z większemi kwotami.

Ponieważ firma „Förstera“ zażądała zwrotu użyczonego nam na koncerty fortepianu koncertowego, zakupiliśmy fortepian marki „Steinway“, — z którego już przed kupnem dłuższy czas korzystaliśmy, — za kwotę 600 dol. am.

Wydział, licząc się z mniejszemi dochodami, dokładał dużo starań, ażeby przeprowadzić oszczędności w całej administracji, a następstwem tego między innemi było zredukowanie płac całego personalu.

Na zakończenie naszego sprawozdania chcemy podziękować wszystkim Tym, którzy z nami współdziałali, a w szczególności całej miejscowej Prasie polskiej.

W przeświadczeniu, że wszyscy pracowaliśmy z zapałem i z myślą tylko o dobru Towarzystwa w miarę naszych sił i wolnego od zajęć zawodowych czasu, przedstawiamy niniejsze sprawozdanie z naszej działalności Walnemu Zgromadzeniu z prośbą o rzeczową krytykę.

CZĘŚĆ SZCZEGÓŁOWA.

1. Inwestycje.

Wskutek zabrania przez firmę Förstera fortepianu, wypożyczonego „dla reklamy“, okazała się potrzeba nabycia fortepianu. Korzystając z nadarzającej się sposobności, zakupił Wydział fortepian koncertowy pierwszorzędnej marki Steinway'a.

Brak pieca w przejściu z małej sali do cukierni uniemożliwiał utrzymanie w czasie odczytów, koncertów i imprez, znośnej temperatury w małej sali. Zmusiło to Wydział do wstawienia rozsuwalnej ścianki pomiędzy małą salą a t. zw. promenuarem.

W czasie miesięcy letnich naprawiono zniszczony kaloryfer, dach i kominy, wyczyszczono piece, z których dwa przestawiono, zakupiono płytę kuchenną.

Mając na oku odpowiedni wygląd sal klubowych, zarządził Wydział odmalowanie sali jadalnej, wytapetowanie sufitów w sali bilardowej i dużej sali do gry w karty, odmalowanie ścian i wytapetowanie sufitów w obu przyległych pokojach, odczyszczenie ścian w salonie w parterze i czytelni, ufarbowanie portjer w sali jadalnej, wreszcie sprawienie nowych chodników.

2. Dział literacko-artystyczny.

W czasie od dnia 29. X. 1931 do końca maja 1932 odbyły się następujące wykłady, odczyty i koncerty:

A. WYKŁADY i ODCZYTY.

W dniach:

29/10 1931 Prof. dr Zdzisław Żygulski: *„Kobieta w życiu i twórczości Goethego“* [1]).

GŁOSY PRASY.

[1]) Jest to bodaj omen szczęśliwy. że nadchodący sezon K. i K. L. A. rozpoczął się pod auspicjami Goehtego, . . . w 100-letnią rocznicę śmierci giganta poezji — rocznicy, która . . . bezwątpienia rozlegnie się echem rozległem w całym świecie kulturalnym . . Lwów w europejskim hołdzie dla wejmarskiego Olimpijczyka weźmie godny udział. Tem milej jest, że K. i K. L. A. wcześniej, i od siebie tę rocznicę uczciło. („Słowo Polskie“ Nr. 301 z dnia 2/XI 1931.)

5/11 1931 Magdalena Samozwaniec: „*Wystawa Paryska i Londyn*“ z przeźroczami. [2])
19/11 „ Dr Mieczysław Ziemnowicz: „*New York i jego życie*“ z przeźroczami. [3])
26/11 „ Teodor Parnicki: „*Polska i Polacy w literaturze rosyjskiej*“.
10/12 „ Prof. Uniw. dr Leon Chwistek: „*Przyszłość kultury w Polsce*“ (wspólnie ze Związkiem Zawodowym Literatów Polskich). [4])
11/12 „ Dr Muraz, nacz. lekarz francuskich wojsk kolonjalnych: „*Udział medycyny w podboju i organizacji francuskiego państwa kolonjalnego zwłaszcza w Afryce ekwatorjalnej*“ (z przeźroczami i filmem). Wspólnie z Towarzystwem Przyjaciół Francji. [5])
13/12 „ Carlo Liten, literat belgijski: „*Arcydzieła wybitnych poetów francuskich i belgijskich*“ (wspólnie z Tow. Przyjaciół Francji).

---

[2]) W szczelnie zapełnionej sali Kasyna i Koła Lit. Art. wygłosiła Magdalena Samozwaniec odczyt o Wystawie Kolonjalnej w Paryżu i o Londynie. Nie należał on do typu odczytów, na których większość śpi, a prawie wszyscy ziewają, były to bowiem dowcipne reminiscencje z pobytu zagranicą. Styl barwny, gęsto usiany mocnemi porównaniami, uwagi dowcipne, często złośliwe — niejednokrotnie pobudzały publiczność do szczerego śmiechu. („Kurjer Lwowski“ z 11/XI 1931. Nr. 313.)

[3]) . . . Znakomicie obeznany z najdrobniejszemi szczegółami na podstawie autopsji (prelegent przebywał przez dłuższy czas kilkakrotnie w Ameryce, gdzie studjował najnowsze prądy i praktykę tamtejszego szkolnictwa), p. dr. Ziemnowicz ilustrował przeźroczami swe wrażenia z wędrówki po placach, ulicach i dzielnicach nowojorskich. W zakończeniu podał syntentyczną charakterystykę życia człowieka nowego świata. („Słowo Polskie“ Nr. 320 z dnia 22/XI 1931.)

[4]) . . . Prof. Chwistek, od roku przeszło czynny na jednej z katedr filozofji ścisłej na Uniwersytecie J. K., wystąpi we Lwowie po raz pierwszy w charakterze prelegenta przed szerszą publicznością. Wybitny uczony, znany w kraju i zagranicą w kołach uniwersyteckich z wielu cennych prac z zakresu logiki formalnej, autor niezmiernie ciekawego studjum p. t. „Wielość rzeczywistości“, należy zarazem jako artysta malarz, w swej praktyce artystycznej podejmujące najśmielsze zagadnienia i eksperymenty, do młodej awangardy nowoczesnej polskiej sztuki i był jednym z promotorów i pionierów krakowskiej grupy formistów. . . . Dla intektualnych sfer Lwowa, prelekcja czwartkowa stanowić też będzie prawdziwie sensacyjny ewenement. („Gazeta Lwowska“ z 10/XII 1931. Nr. 285.)

. . . Osoba prelegenta, pracą naukowo-pedagogiczną, związanego od roku przeszło ze Lwowem, temat aktualny i doniosły — ściągnęły znaczne, doborowe i żywo reagujące audytorjum. . . . („Słowo Polskie“ z 13/XII 1931. Nr. 341.)

[5]) . . . dr. Muraz, naczelny lekarz francuskich wojsk kolonialnych, oficer Legji honorowej, wielce zasłużony na polu akcji sanitarnej w Afryce ekwatorjalnej, zajął się w odczycie wygłoszonym w tej samej sali za staraniem Kasyna i Tow. Przyjaciół Francji, tematem specjalnym z dziedziny mu najbliższej — bo omówieniem udziału medycyny w cywilizowaniu kolonij francuskich. Rola jej jest rzeczywiście bardzo doniosła i w pochodzie kultury przez kraje kolorowych barbarzyńców zajmować musi pierwsze miejsce, skoro się zważy rozmiary klęsk, zadawanych tubylcom przez epidemje zwiazane z gorącym klimatem.... Szereg ciekawych zdjęć fotograficznych i film z życia murzynów afrykańskich, były zajmującą ilustracją odczytu. Owacyjnie powitany] prelegent nie omieszkał też podkreślić momentu przyjaźni polsko-francuskiej. („Słowo Polskie“ Nr. 342 z dnia 14/XII 1931.)

21/1 1932 Prof. Uniw. Jag. dr Józef Reiss: *„Czar i piękno muzyki polskiej“.* Ilustracja muzyczna i wokalna: prof. Wacław Lewandowski, fortepian — prof. Eleonora Tatarczuchowa, śpiew.

Bibl. Jag.

25/1 „ Dr Otton Wyszyński: *„Wrażenia z podróży do Peru“* (z przeźroczami). Wspólnie z Tow. Geograficznem.

11/2 „ Kazimiera Rychterówna: *„Wieczór recytatorski“.* [6])

12/2 „ Prof. dr August Zierhoffer: *„Czy świat jest przeludniony“ ?* [7]). Wspólnie z Tow. Geograficznem.

14/2 „ Kazimiera Rychterówna: *„Cudowne bajki“* (dla dzieci).[8])

18/2 „ Jerzy Remer: *„Kamienie mówią“* (z przeźroczami). [9])

25/2 „ Prof. Józef Pieniążek: *„Ziemia podtatrzańska w obrazach“* (z przeźroczami).

3/3 „ Prof. dr Walery Goetel: *„Wesołe opowiadania z przeżyć z góralami w Tatrach“.*

8/3 „ Adrjan Zagórna: *„Ślepy tor“.*

15/3 „ *„Młody Lwów“* Wieczór poezji i prozy.

14/4 „ Anna Ludwika Czerny i Stefan Napierski: *„Współczesna poezja francuska w przekładach“*, słowo wstępne: prof. Uniw. dr Zygmunt Czerny. [10])

---

[6]) Wieczór recytatorski Kazimiery Rychterówny był prawdziwą ucztą duchową. Publiczność z zapartym tchem słuchała znakomitej artystki, a miarą wrażenia jej recytacji były niemilknące brawa. . . . Doskonała dykcja, przebogata koloratura głosu, niezrównana finezja ruchów, mowa każdego gestu i wyrazista mimika stawiają Kazimierę Rychterównę na wyżynie prawdziwego artyzmu i czynią z niej mistrzynię żywego słowa. („Kurjer Lwowski“ z 18/II 1932. Nr. 49.)

[7]) Zagadnienie w czasach ogólnoświatowego nadmiaru rąk do pracy nietylko aktualne, ale niepokojące, wygląda z punktu widzenia naukowego zupełnie inaczej, niż się wydaje na pierwszy rzut oka przy uwzględnieniu chwilowych warunków życia w rozmaitych krajach kulturalnych. Znany geograf prof. dr. Zierhoffer przedstawił onegdaj ten niezwykle interesujący problem przedewszystkiem ze stanowiska geograficznego, mianowicie stosunku człowieka do obszaru świata. . . . Prelegent ilustrował swój ciekawy wykład licznemi mapami przedstawiającemi obszary świata w uwzględnieniu ich stopnia zamieszkalności. („Słowo Polskie“ z 15/II 1932. Nr. 45.)

[8]) . . . Podziwialiśmy więc znowu przedewszystkiem fenomenalną pamięć, pozwalającą p. Rychterównie z największą swobodą opanowywać najdłuższe nawet utwory nietylko poetyckie, ale również prozaiczne — te drugie znacznie trudniejsze, bo pozbawione utrwalającej więzi rymu i wyrazistego, regularnego rytmu. („Gazeta Poranna“ z 14/II 1932. Nr. 9849.)

[9]) Ostatni czwartek kasynowy wypełniła prelekcja generalnego konserwatora Min. W. R. i O. P. dr. Jerzego Remera, nazwana: „Kamienie mówią...“, a za przedmiot mająca sensacyjne odkrycia w podziemiach bazyliki wileńskiej w jesieni ub. roku. Odczyt znakomicie skonstruowany, przejrzysty, fachową rzeczowość łączący z niebanalnem ujęciem literackiem, przeniknięty nurtem głębokiego umiłowania przeszłości i rozumienia jej poezji, wymowy i piękna jej świadectw i śladów zachowanych — rzucił sprawę tych odkryć na tło ogólniejsze: dziejów miasta i dziejów katedry. . . . Odczyt ilustrowany mnóstwem doskonałych przeźroczy, które szły, przekonywały, narzucały sugestję wespół ze słowem — został przez publiczność przyjęty gorącemi oklaskami. („Słowo Polskie“ z 21/II 1932. Nr. 51.)

[10]) . . . Wczorajszy wieczór poezji francuskiej ma zatem wielkie znaczenie dla propagandy sztuki, zwłaszcza, iż dano publiczności, w miarę możności i czasu „próbki“ najgłówniejszych prądów artystycznych i ideowych, przenikających współczesną twórczość francuską. („Kurjer Lwowski“ z 18/IV 1932. Nr. 108.)

19/4 1932 Magdalena Samozwaniec: *„O miłości papierowej, płóciennej i skórzanej"*. [11])
27/4 „ Recital Janusza Strachockiego: *„Poeci mówią"* — utwory: Henryka Balka, Kazimierza Bukowskiego, Anny Ludwiki Czerny, Włodzimierza Lewika, Stanisława Maykowskiego i Beaty Obertyńskiej. [12])
29/4 „ Prof. R. L. Samojłowicz z Leningradu: *„Ostatnie arktyczne badania w Rosji sowieckiej"* z przeźroczami. (Wspólnie z Tow. Geograficznem).
12/5 „ Wieczór poezji rosyjskiej XX w. (Teodor Parnicki — słowo wstępne i objaśnienia. Irena Borowska, art. dramatu i Zdzisław Kuntsman — recytacja).

B. KONCERTY.

13/5 1931 *„Wieczór muzyki i poezji indyjskiej"* z udziałem poety hinduskiego i nauczyciela szkoły Rabindranath'a Tagore w Santiniketan pod Kalkutą Lakshmisvar'a Sinha.
13/11 „ Koncert Heleny Lipowskiej, art. opery warszawskiej. [13])
24/11 „ Koncert Marji Błażyńskiej, śpiewaczki. [14])
1/12 „ Koncert artystów opery: Edwarda Bendera, Marji Kisielewskiej i Tadeusza Szymonowicza. [15])

---

[11]) . . . Wśród licznie zgromadzonej publiczności znalazła M. Samozwaniec żywy rezonans. („Słowo Polskie" Nr. 110. z 23/IV 1932.)

[12]) . . . idą teraz jedna po drugiej ciekawe i cenne imprezy zbiorowe. Po wystąpieniu młodego Lwowa, wieczór tłumaczeń z współczesnej poezji francuskiej, a ostatnio — reprezentacja liryki lwowskiej, potraktowana jako recital doskonałego odtwórcy, sympatycznie widzianego we Lwowie art. dramatu Janusza Strachockiego. . . . Niezależnie od tych uwag — warto z naciskiem podkreślić jasne strony imprezy, zrywające ze stałemi narowami organizacyjnemi, więc: obliczenie czasowe programu, dobranie utworów ze stanowiska wartości odtwórczej, recytacyjnej i przedewszystkiem znakomitą ich interpretację. („Słowo Polskie" z 30/IV 1932. Nr. 117.)

---

[13]) . . . Również i ruchliwe „Koło literacko - artystyczne" rozporządzając piękną salą Kasyna, zainaugurowało swój sezon muzyczny występem znakomitej śpiewaczki operowej, p. Heleny Lipowskiej. („Kurjer Lwowski" z 19/XI 1931. Nr. 321.)

Niezwykle serdeczne przyjęcie, jakiego doznała p. Helena Lipowska z okazji swego lwowskiego recitalu w Kasynie i Kole Lit.-Artyst., było dowodem nietylko sympatji, jaką miasto nasze darzy talenty, wyrosłe na jego gruncie, ale i uznania dla jej nieprzeciętnych walorów śpiewackich. („Gazeta Lwowska" z 19/XI 1931. Nr. 268.)

[14]) Sekcja koncertowa Kasyna i Koła literacko-artystycznego rozwija coraz to żywszą działalność, a wciągając w orbitę swych poczynań głównie wybitnych artystów lwowskich, przyczynia się w wysokim stopniu do ożywienia i podniesienia kultury muzycznej naszego miasta. („Kurjer Lwowski" z 2/XII 1931. Nr. 334.)

[15]) . . . śpiewała sympatyczna trójka naszych artystów operowych. Tu naturalnie ogólną ciekawość budził występ p. Bendera, który po studjach zagranicą poraz pierwszy wystąpił na estradzie — przyczem żałować wypada, że natrafił na smutny okres zamknięcia opery, . . . Partnerzy p. Bendera, p. Kisielewska i p. Szymonowicz doskonałemi walorami swego wykonu wzbudzili w słuchaczach tylko większą tęsknotę za operą, . . . („Kurjer Lwowski" z 9/XII 1931. Nr. 341.)

12/12 1931 Koncert Wacława Kochańskiego, skrzypka. [16])
17/3 1932 *„Dawne pieśni francuskie"*. Śpiew: Lydja Barblan-Opieńska. Słowo wstępne: dr Henryk Opieński. Akompaniament: Helena Ottawowa. [17])
4/4 „ Koncert pianistki ormiańskiej Marji Bodurian z Wenecji, uczestniczki Międzynarodowego Konkursu im. Fr. Chopina w Warszawie. [18])
5/4 „ Wielki Koncert kompozytorski Stanisława Lipskiego z okazji 25-letniej pracy kompozytorskiej. Wykonawcy: Kazimierz Czarnecki, art. opery, Eugenjusz Mossakowski, art. opery, Tow. Śpiewacze „Bard". Akompanjatorzy: Romuald Fischler i Zofja Śniadowska. Słowo wstępne: dr. Seweryn Barbag.[19])

3. Zabawy i rozrywki.

Pomimo ciężkich stosunków gospodarczych, postanowiła ruchliwa Komisja Życia Towarzyskiego kontynuować w roku sprawozdawczym urządzanie zabaw tanecznych, aby Członkom, Ich rodzinom i stałym Gościom dać możność miłej i taniej rozrywki na niedzielnych dancingach. Ceny wstępu zniżono znacznie, a wskutek tego frekwencja na zabawach była zadowalająca, chociaż mniejsza niż w roku ubiegłym.

---

[16]) Koncerty znanego skrzypka Wacława Kochańskiego mają u nas już ustaloną sławę i cieszą się stosunkowo dość liczną frekwencją. Także tegoroczny koncert jego w sali Kasyna i Koła Literacko-artystycznego ściągnął znaczniejszą ilość słuchaczy, którzy żywo oklaskiwali artystę i doskonałą jego towarzyszkę p. Helenę Ottawową. („Chwila" z 16/XII 1931. Nr. 4572.)

[17]) Staraniom Zarządu Kasyna i Koła lit.-art. zawdzięcza muzykalny odłam naszej publiczności wieczór poświęcony pieśniom francuskim (wykonanym przez p. Lydję Barblan-Opieńską), połączony z odczytem dra Henryka Opieńskiego. Interesujące słowo wstępne tak cenionego w polskim świecie muzykalnym prelegenta zapoznało audytorjum z genezą i charakterem najdawniejszych pieśni trubadurów, nie pominęło też kilku pięknych okazów pieśni z XV. i XVI. wieku, poczem nastapiły, dotyczące „bergerettes" z XVIII wieku objaśnienia, oraz omówienie szczegółów charakterystycznych dla kolend i dla francuskiej pieśni ludowej. . . . Po wyczerpujących objaśnieniach dra Opieńskiego, mógł więc recital śpiewaczki p. L. Barblan-Opieńskiej obudzić podwójne w szeregach słuchaczów zainteresowanie. Głos tej artystki, pod względem voluminu niewielki, nadaje się jednak wybornie do interpretacji utworów wymagających od wykonawczyni sporo finezji, umiejętności wokalnej i opartej na wykwintnym smaku dykcji. („Gazeta Poranna" z 20/III 1932. Nr. 9883.)

[18]) P. Marja Bodurian, która występowała we Lwowie po raz pierwszy w sali Kasyna i Koła Lit.-Artyst., dała się poznać jako pianistka wybitnie utalentowana, zapowiadająca bardzo wiele. („Gazeta Lwowska" z 8/IV 1932. Nr. 80.)

[19]) . . . Kasyno i K. L. A urządziło we wtorek, 5-go kwietnia, koncert dla uczczenia 25-letniej działalności kompozytorskiej Stanisława Lipskiego, profesora Konserwatorjum krakowskiego. . . . Dla nas sam fakt zorganizowania takiego koncertu jest doniosły . . . Jaka szkoda była, że koncert tak pierwszorzędny nie mógł być transmitowany przez radjo na całą Polskę. T. Jarecki. („Słowo Polskie" z 8/IV 1932. Nr. 95.)

Na dancingach niedzielnych przewijało się przeciętnie około 200 osób, niektóre zaś zabawy, jak wieczór św. Katarzyny, noc Sylwestrowa, tradycyjny bal kostjumowo-maskowy i dancing kończący karnawał, zgromadziły znaczniejszą ilość osób. Żadna impreza taneczna nie przyniosła deficytu. Wszystkie zabawy cechowała werwa i niefrasobliwy humor, a niedzielne dancingi musiały być nieraz na gorące życzenie szczerze rozbawionych uczestników przedłużane poza godzinę 1-szą po północy.

Wypada zaznaczyć, że równomiernie ze spadkiem frekwencji dała się zauważyć gwałtowna zmiana w strojach Pań. Przeważały skromne, niewyszukane toalety.

Komisja dbała — jak w latach ubiegłych — o dobór towarzystwa. Wstęp na zabawy dozwolony był tylko za okazaniem karty uczestnictwa. Kart tych wydano 1089.

Zakontraktowaną na sezon orkiestrę jazzbandową p. Wójcika, zastąpiono w zielonym karnawale orkiestrą p. Kordika.

Sezon zabawowy rozpoczął się 28. X. 1931 i przeciągnął się do 1. maja b. r. Krótki karnawał zimowy uzupełniono karnawałem zielonym, zakończonym zabawą maskową.

Zabawę Sylwestrową urozmaiciła bluetka noworoczna pióra p. Wiktora Budzyńskiego p. t. „Ministerjalne życzenia noworoczne", przedstawiona przez zespół „Naszego Oczka".

Tradycyjny bal kostjumowo-maskowy i w tym roku nie sprowadził spodziewanej ilości osób. Ilość kostjumów męskich była znikoma, z nielicznych zaś kostjumów pań, wybiły się na pierwszy plan dowcipnie pomyślane, przepysznie skrojone kostjumy „Miki-myszek". Stylowa, iście kinowa charakteryzacja tych masek, pod któremi kryły się pp. Zofja Gargulińska i Marysia Broniewska, ich gestykulacja, ruchy i taniec, wywoływały szczery podziw i gorące uznanie. Jury przyznało „Miki-myszkom" pierwsze miejsce i obdarowało je kwiatami. Ponadto wyróżnione zostały kostjumy „Nocy", „Egipcjanki", „Tęczy" i kilku bajaderek.

Wesoło i rojno było na dancingach: „tenisowym", kończącym zimowy karnawał, i wiosennym. W dniu 2. lutego br. odbył się urządzony wspólnie z Kołem Bridgeowem Pań „dancing bridgeowy". Przyniósł on czysty dochód około 700 zł., które przekazano Wojewódzkiemu Komitetowi dla bezrobotnych.

Do nadzwyczajnie udanych imprez należy zaliczyć wieczór św. Mikołaja w dniu 5. XII. 1931. Wieczorem o godz. 18 przybył do zgromadzonej dziatwy, rozanielonej uprzednią zabawą, św. Mikołaj (art. dram. p. Bielecki), który opowieścią o rozbi-

tym na dachu Kasyna aeroplanie, wprowadził dzieci w zachwyt. Sekundowali mu przy tem aniołkowie i djabeł-wesołek, arcykomiczny figlarz, w interpretacji p. Wieszczka. O północy ukazał się licznie zebranym starszym dzieciom znakomicie ucharakteryzowany i ukostjumowany św. Mikołaj w towarzystwie zespołu „Naszego Oczka". Trafny komizm tej sceny pobudził publiczność do szczerego śmiechu i oklasków.

Obie sceny napisał p. Wiktor Budzyński.

Zabawa kostjumowa dla dzieci, która w ubiegłych latach ściągała liczne rzesze dzieci ze sfer inteligencji miejscowej, nie dopisała w tym roku. Szkoda, że wspaniałe produkcje dzieci z Instytutu rytmiki i gimnastyki p. Niementowskiej, podziwiało tylko szczupłe grono dzieci i starszych.

Urządzony w dniu 2. stycznia b. r. „Opłatek" zgromadził sporą ilość członków, którym w serdecznych słowach złożył życzenia prezes p. Antoniewicz. Kwartet muzyki salonowej odegrał szereg kolend. Wśród miłego nastroju i śpiewów przeciągnęło się zebranie do późnej nocy.

Wspólne święcone nie odbyło się z powodu małej ilości zgłoszeń.

Na życzenie Członków i Ich Rodzin zorganizowano lekcje tańców nowoczesnych, których udzielał p. Wacław Wacha przy współudziale swojej żony. Z lekcyj tych korzystało w kilku kółkach 80 osób.

4. Obce imprezy.

Sale reprezentacyjne wynajęto w ubiegłym sezonie na poniżej wyszczególnione obce imprezy.

W dniach:

17/5	1931	Obchód 10-lecia Związku Pol. Korporacyj Akad.
2/6	„	Kaniowski — koncert skrzypcowy
6/6	„	Koło Matek Gim. im. król. Jadwigi — raut
8/6	„	P. Kasparkówna Sabina — popis
10/6	„	L. O. P. P. — prelekcja
16/6	„	P. Kasparkówna Sabina — popis
17/6	„	Lwowski Instytut Muzyczny „
18/6	„	„ „ „ „
19/6	„	Szkoła Muzyczna im. Paderewskiego — popis.
20/6	„	Lwowski Instytut Muzyczny — popis
5/9	„	Międzynarodowe Zawody Strzeleckie

15/9 1931 L. O. P. P. — prelekcja
7/10 „ Obrona Kresów Zachodnich — koncert
8/10 „ Rema Barzynianka — tańce rytmiczne
10/10 „ Obrona Kresów Zachodnich — dancing
14/11 „ Komitet Ochronki w Snopkowie — dancing
17/11 „ Chór Erjana — koncert
18/11 „ Koło Pań Politechniki Lwow. — koncert
20/11 „ Chór Erjana — koncert
21/11 „ Miejski Komitet dla bezrobotnych — koncert
29/11 „ Młodzież Narod. — Akademja ku czci Joanny d'Arc
2/12 „ Syndykat Dziennikarzy Polskich — Żywy Dziennik
6/12 „ Sodalicja Marjańska — koncert
7/12 „ Związek urzędników bank. — raut
9/12 „ „ Koleż. był. wych. Sacré-Coeur — koncert
14/12 „ Szkoła Muzyczna im Paderewskiego — koncert
16/12 „ Syndykat Dziennikarzy Polskich. Żywy Dziennik.
9/1 1932 Wojskowa Rodzina — raut
16/1 „ Związek Urzędników Bankowych — raut
23/1 „ Wzaj. Pomoc Medyków — raut
30/1 „ Raut Prasy
1/2 „ Archidjecezjalny Związek Ormian — raut
3/2 „ W. S. H. Z. — raut
9/3 „ Towarz. Dante Alighieri — wieczór własny
1/4, 2/4, 6/4, 7/4, 8/4, 9/4 1932 Syndykat Dziennikarzy Polskich — „Po piętach" (łątki).
16/4 „ Koło Sympat. Ochronki w Snopkowie — koncert.

Oprócz tego korzystały bezinteresownie z sal Kasyna i Koła Lit. Art.: Związek Sędziów, Zawodowy Związek Literatów, Towarz. św. Huberta, Liga Antyalkoholowa, Związek Śpiewaków i t. p.

5. Czytelnia.

Odpowiedni dobór pism codziennych i perjodycznych, krajowych i zagranicznych dawał Czytelnikom możność wszechstronnego informowania się o stosunkach politycznych, społecznych, gospodarczych i kulturalnych w kraju i zagranicą. Przy doborze pism liczył się Zarząd z zainteresowaniami i życzeniami Członków.

Oprawione roczniki czasopism z roku ubiegłego wcielono do Książnicy. Korzystali z nich Członkowie i ich Rodziny, nieodwiedzający stale Czytelni.

Czytelnia dla Pań, mieszcząca się w salonie w parterze, wykazała w ubiegłym roku administracyjnym niezbyt dużą jednak niesłabnącą frekwencję. W salonie tym mieścić się musiała niestety także, z powodu braku odpowiedniej ubikacji, również czytelnia „dla niepalących“.

Zbiór podręczny encyklopedyj, słowników i atlasów, przewodników, powiększono o 25 dzieł.

Obie czytelnie ogółem posiadały 109 pism, licząc egzemplarze podwójne lub potrójne 121 pism (w porównaniu z poprzednim rokiem sprawozdawczym mniej o 2), z tej liczby 88 krajowych i 33 zagranicznych. Z 88 pism krajowych było 41 pism codziennych i 47 perjodycznych; z 33 pism zagranicznych było 10 codziennych i 23 perjodycznych.

Wykaz pism:

A) **Pisma wychodzące w kraju (88).**

a) **codzienne (41)**

we Lwowie:

1 Chwila (2 egz.)
2 Dziennik Ludowy
3 Gazeta Lwowska
4 Gazeta Poranna (3 egz.)
5 Gazeta Wieczorna (3 egz.)
6 Kurjer Lwowski (2 egz.)
7 Słowo Polskie (3 egz.)
8 Wiek Nowy (3 egz.)

w Warszawie:

1 ABC
2 Dzień Polski
3 Gazeta Polska
4 Gazeta Warszawska
5 Kurjer Poranny
6 Kurjer Warszawski
7 Le Messager Polonais
8 Monitor Polski
9 Polska Zbrojna
10 Robotnik
11 Rzeczpospolita

w Krakowie:

1 Czas
2 Głos Narodu
3 Il. Kurjer Codzienny (3 egz.)

w Gdańsku:

Gazeta Gdańska

w Poznaniu:

Kurjer Poznański

w Katowicach:

Polonia
Polska Zachodnia

w Toruniu:

Słowo Pomorskie

w Lublinie:

Głos Lubelski

w Wilnie:

Dziennik Wileński

b) **perjodyczne (47)**

we Lwowie:

1 Lwowskie Wiadomości Muzyczne i Literackie
2 Lwowskie Wiadomości Paraf.
3 Łowiec
4 Posłaniec św. Grzegorza
5 Przegląd Radjowy, Teatralny i Filmowy
6 Rolnik
7 Sprawiedliwość
8 Świat Kobiecy

w Warszawie:

1 Biuletyn Urzędniczy
2 Cyrulik Warszawski
3 Gazeta Administracji i Policji Państwowej
4 Gazeta Mazurska
5 Łowiec Polski
6 Morze
7 Mucha
8 Myśl Narodowa
9 Myśl Niepodległa
10 Naokoło Świata
11 Przegląd Elektrotechniczny
12 Przegląd Gospodarczy
13 Przegląd Sportowy
14 Przegląd Techniczny
15 Przewodnik Gospodarski
16 Radjo
17 Ruch Literacki
18 Świat
19 Szaniec
20 Szczerbiec
21 Tygodnik Ilustrowany
22 Walka z Bolszewizmem
23 Wiadomości Literackie
24 Ziemia

w Krakowie:

1 Język Polski
2 Piast
3 Poradnik Językowy
4 Przegląd Współczesny
5 Rzeczy Piękne
6 Sztuki Piękne
7 Światowid
8 Wróble na Dachu

w Poznaniu:

Tęcza

w **Bydgoszczy:** Szabeskurjer, w **Jarosławiu:** Ekspres Jarosławski, w **Kołomyji:** Gazeta Kołomyjska, w **Przemyślu:** Ziemia Przemyska, w **Stanisławowie:** Kurjer Stanisławowski, w **Tarnopolu:** Głos Polski,

B) **Pisma wychodzące zagranicą (33)**

a) **codziennie (10):**

w **języku polskim: (1)** w Olsztynie (Prusy Wschodnie: Gazeta Olsztyńska

w **języku angielskim: (1)** w Londynie: The Morning Post

w **języku francuskim: (3)** w Paryżu: 1 Echo de Paris, 2 Journal de Débats, 3 Le Matin

w języku niemieckim: (4) w Berlinie: Berliner Tageblatt
w Frankfurcie: Frankfurter Zeitung,
w Pradze: Prager Presse,
w Wiedniu: Neue Freie Presse

w języku włoskim: (1) w Rzymie: La Tribuna

b) **perjodycznie: (23)**

w języku angielskim: (3) w Londynie: 1 The Graphic, 2 The Studio, 3 The Weekly Times

w języku francuskim: (12) w Paryżu: 1 L'Art et Décoration, 2 Femina, 3 Le Jardin des Modes, 4 L'Illustration, 5 Je sais tout, 6 Le Nouvelles Littéraires, 7 La Petite Illustration, 8 Revue des Deux Mondes, 9 Le Rire, 10 Le Sourire, 11 La Vie Parisienne, 12 Vogue

w języku niemieckim: (7) w Berlinie (4): 1 Weltspiegel, 2 Ulk (tyg. dodatek do Berl. Tagbl.), 3 Westermanns Monatshefte, 4 Das Magazin, w Lipsku (1): Illustrierte Zeitung, we Wiedniu (2): Interessantes Blatt, Radio-Amateur

w języku włoskim: (1) w Medjolanie: Illustrazione Italiana.

Czasopisma (za wyjątkiem politycznych pism codziennych) według dziedzin, które zastępują:

1 **Administracja i sprawy urzędnicze (2):** Biuletyn Urzędniczy, Gazeta Administracji i Policji Państwowej.

2 **Gospodarstwo i rolnictwo (3):** Przegląd Gospodarczy, Przewodnik Gospodarski, Rolnik.

3 **Językoznawstwo (2):** Język Polski, Poradnik Językowy.

4 **Krajoznawstwo (1):** Ziemia.

5 **Łowiectwo (2):** Łowiec, Łowiec Polski.

6 **Pisma humorystyczne (8)** krajowe: Cyrulik Warszawski, Mucha, Szabeskurjer, Wróble na Dachu; zagraniczne: Le Rire, Le Sourire, La Vie Parisienne, Ulk.

7 **Pisma ilustrowane (14)** krajowe: Naokoło Świata, Świat, Światowid, Tęcza, Tygodnik Ilustrowany; zagraniczne: The Graphic, L'Illustration, Illustrazione Italiana, Illustrierte Zeitung, Interessantes Blatt, The Weekly Times, Weltspiegel, Westermanns Monatshefte, Das Magazin.

8 **Pisma dla kobiet (4):** Swiat Kobiecy, Femina, Vogue, Le Jardin des Modes.
9 **Pisma popularyzujące wiedzę (1):** Je sais tout.
10 **Pisma o treści religijnej (2):** Lwowskie Wiadomości Parafjalne, Posłaniec św. Grzegorza.
11 **Piśmiennictwo i literatura (4):** Ruch Literacki, Wiadomości Literackie, Les Nouvelles Littéraires, La Petite Illustration.
12 **Publicystyka naukowa i polityka (8):** Gazeta Mazurska, Myśl Narodowa, Myśl Niepodległa, Piast, Przegląd Współczesny, Szczerbiec, Walka z Bolszewizmem; — Revue de Deux Mondes.
13 **Radjofonja (3):** Radjo, Przegląd Radjowy, Teatralny i Filmowy, Radjo-Amateur.
14 **Sport i gry (1):** Przegląd Sportowy.
15 **Sztuka (5):** krajowe: Lwowskie Wiadomości Muzyczne i Literackie, Rzeczy Piękne, Sztuki Piękne; — zagraniczne: L'Art et Décoration, The Studio.
16 **Technika (2):** Przegląd Elektrotechniczny, Przegląd Techniczny.
17 **Wojskowość (1):** Polska Zbrojna (dz.)
18 **Żegluga (1):** Morze.

6. Książnica.

Bibljoteka liczy (stan w dniu 31/3 1932) w dziale I-szym, zawierającym beletrystykę, dzieła naukowe i popularne oraz książki dla młodzieży, w językach polskim, angielskim, francuskim i niemieckim 12.367 dzieł w 14.152 tomach, tudzież przeszło 200 dzieł w dziale II-gim, zawierającym utwory muzyczne, libretta i podręczniki muzyczne.

W roku sprawozdawczym korzystało z bibljoteki 550 osób, t. j. około **70%** **ogółu Członków.** (W porównaniu z ubiegłym rokiem administracyjnym o 15 osób więcej, w porównaniu zaś z r. adm. 1925/26 o **400** osób więcej).

Frekwencja dzienna w książnicy i w tym roku wzrosła. Przeciętna liczba wypożyczających wynosiła 77 osób dziennie a w niektórych dniach przekraczała **120** osób.

W lipcu 1931 wydał Zarząd Książnicy Katalog dodatkowy Nr. 1 w objętości 2 arkuszy druku (format większy, tekst w 2-u szpaltach), zawierający książki wcielone od 1 czerwca 1930 do 31 maja 1931, w styczniu 1932 zaś katalog dodatkowy Nr. 2

objętości 18 stron, zawierający książki wcielone od 1 czerwca 1931 do dnia 31 grudnia 1931.

Każdy z katalogów tych, tak jak wydrukowany poprzednio Katalog główny, opatrzono numerami porządkowemi od 1 do 1000.

Stan zachowania książek pozostawia naogół niewiele do życzenia. Wzmożona kontrola wydała wyniki. Do ponownej oprawy oddano 212 starych przeważnie, a poczytnych książek.

Skontrum wszystkich książek przeprowadzono w roku sprawozdawczym dwukrotnie.

Rewersów t. zw. białych zużyto w czasie od 1 kwietnia 1931 do 31 marca 1932 sztuk 31.771.

Bibljoteka otrzymała w roku sprawozdawczym (do 31/3 1932) w darze 82 książki a to od pp.: F. Bostla 1-ną, inż H. Felsztyna 7, S. Lehnerta 34, dra St. Ludwiga 1 (w 4 tomach), J. Reinera 4, J. Romanowskiego 1-ną J. Wasunga 13, M. Wierzchowskiego 1-ną i z Konsulatu Czechosłowacji 20. — Za dary te składa Wydział K. i K. L.-A. PT. Ofiarodawcom podziękowanie.

7. Dary i datki na cele dobroczynne.

			Zł.
1931	7/5	Datek na nowy sztandar dla Stow. „Skała"	25·—
„	„	„ na Dar Narodowy T. S. L. . .	25·—
„	9/5	Wkładka K. i K. L.-A. jako członka wspierającego do Ligi Morskiej na rok 1930 .	60·—
„	„	Datek na Koło T. S. L. im. Adama Mickiewicza	5·—
„	6/6	Za gwóźdź do sztandaru Stowarz. „Skała" .	20·—
„	25/6	Dar na cele Towarzystwa Naukowego .	100·—
„	3/7	Datek na „Rodzinę Policyjną" . . .	10·—
„	8/11	„ na Lwow. Pogotowie Ratunkowe .	20·—
„	20/11	Za gwóźdź do sztandaru Klubu Maszynistów P. K. P.	20·—
„	16/12	Datek na Przytulisko Brata Alberta . .	20·—
1932	15/1	„ noworoczny na T. S. L.	10·—
„	28/1	Dar na kartę honor. na Raut Bankowców	100·—
„	„	Wkładka członkowska do Towarz. Dziennikarzy Polskich za rok 1931 . . .	100·—
„	9/2	K. i K. L.-A. i Koło Brigdeowe Pań dochód z dancingu na rzecz „Komitetu bezrobotnych	720·—
„	13/2	Dar na kartę honorową na „Raut Prasy" .	400·—

1932	13/2	Dar na kartę honorową na Raut „Rodziny Wojskowej"	150·—
„	15/2	Zamiast wieńca na trumnę ś. p. Reindla na rzecz „Komitetu bezrobotnych" . . .	50·—
„	„	Dar na kartę honorową na Raut Ormiański	150·—
„	18/2	Datek na rzecz Tow. Badania Historji Obrony Lwowa	20·—
„	19/2	Dar na kartę honor. na Raut. W. S. H. Z.	150·—
„	27/2	Datek na cele Tow. Śpiew. „Lutnia" za wykonanie odznaczonych pieśni . . .	50·—
„	12/3	Wkładka K. i K. L.-A. jako członka wspierającego na rok 1932 do Tow. Przyjaciół Ossolineum	25·—
		Ogółem	2.230·—

8. Pamięci Zmarłych

Z prawdziwym żalem wspominamy stratę wielu zasłużonych Obywateli, długoletnich Członków naszego Towarzystwa, których nieubłagana śmierć zabrała z naszego grona.

Opuścili nas na zawsze:

Dr Andruszewski Mieczysław	Longchamps Jan
Bereźnicki Leon	Reindl Włodzimierz
Frączkowski Franciszek	Smogorzewski Zygmunt
Gayczak Stanisław	Staruszkiewicz Józef
Dr Hojnacki Władysław	Tęczarowski Alfred
Jaskólski Józef	Towarnicki Karol
Kucharski Karol	Inż. Wilczyński Michał
Dr Linhardt Lenartowski Hugo	Dr Zabłocki Stanisław
Dr Liptay Maksymiljan	Ziołkowski Mieczysław

Cześć Ich pamięci ! Spokój Ich Duszom !

Członkowie Kasyna i Koła Literacko-Artystycznego

CZŁONKOWIE HONOROWI:

Dr Głąbiński Stanisław
Mączyński Czesław
Dr Orski Włodzimierz
Paderewski Ignacy
Dr Romer Eugenjusz

CZŁONKOWIE ZWYCZAJNI:

Agopsowicz Kajetan
Dr Agopsowicz Kazimierz
Agopsowicz Mieczysław
Inż. Alexandrowicz Stanisław
Andraszek Jan
Antoniewicz Jan
Arciszewski Władysław
Dr Argasiński Karol
Arnicki Jan

Dr Babel Franciszek
Babel Karol
Baczyński Ludwik
Hr. Badeni Stanisław
Inż. Bagieński Jan
Dr Bałaszeskul Franciszek
Dr Banach Stefan
Dr Bańkowski Jan
Baranowski Meczysław
Dr Bartel Eugenjusz
Bartosiński Jan
Dr Barwiński Eugenjusz
Bastgen Bruno
Inż. Baum Jan Adam
Bem Feliks Piotr
Bembnowicz Wacław
Będaszewski Tadeusz
Bętkowski Włodzimierz
Bialikiewicz Józef
Biedermann Juljusz
Bielski Wiktor
Bierówka Roman
Biesiadecki Franciszek
Dr Bilik Mikołaj
Bilinkiewicz Roman
Bilinkiewicz Seweryn
Biliński Antoni
Dr Birkenmaier Juljusz
Inż. Bisanz Ernest
Bischof Artur
Blaha Alfred
Inż. Blaim Władysław
Inż. Blum Fryderyk
Blum Fryderyk
Inż. Błażyński Stefan
Dr Bobowski Stefan
Dr Bocheński Kazimierz
Inż. Bogdanowicz Aleksander
Bogdanowicz Eugenjusz
Bogucki Mikołaj
Inż. Bohosiewicz Andrzej
Bojarski Władysław
Borth Franciszek
Borth Rudolf
Dr Borysiewicz Jan
Bostel Ferdynand
Dr Boziewicz Marjan
Inż. Bratro Emil
Brezany Zdzisław
Bruchnalski Kazimierz
Inż. Bruliński Marjan
Dr Brzeski Józef
Inż. Buchowiecki Leonard
Inż. Budzyński Wiktor
Bujak Jan
Bułkowski Ksawery

Dr Caro Leopold

Chabło Wiktor
Chlamtacz Jan
Dr Chołodecki Witold
Chrzanowski Janusz Stefan
Inż. Chylewski Witold
Chyliński Konstanty
Ks. Dr Ciemniewski Jan
Cieński Adolf
Dr Ciesielski Kazimierz
Inż. Cieślikowski Leon
Cisło Stanisław
Dr Czamarski Jan Adam
Czauderna Karol
Dr Czechowicz Zygmunt
Dr Czerny Karol
Dr Czołowski Aleksander
Czopko Wiktor
Czownicki Wojciech
Czyżewski Władysław

Mr. Ćwikłowski Michał

Dr Daum Ludwik
Ks. Inf. Dawidowicz Bogdan
Dąbrowski Bolesław
Dąbrowski Wiktor
Dr Dębski Jan
Dr Dembowski Ignacy
Des Loges Aleksander
Dianni August
Inż. Dissel Franciszek
Dniestrzański Józef
Dr Dobiecki Stanisław
Dobrowolski Edwin
Dr Dobrzański Antoni
Dobrzański Piotr
Dobrzański Stefan
Inż. Dobrzelewski Tadeusz
Domaszewicz Czesław
Inż. Donsaft Leonard
Dreżewski Marjan
Dropiowski Jan Mieczysław
Drzażdżyński Lucjan
Dujanowicz Teofil
Dukiet Józef
Dulemba Hilary
Inż. Dunin Szpot Roman
Dunka de Sajo Leon
Dr Dwernicki Tadeusz
Dyszkiewicz Tadeusz
Dr Dziedzic Wojciech
Inż. Dziewoński Marjan
Dr Dziubczyński Franciszek
Dziurzyski Feliks
Eckhardt Czesław
Dr Elektorowicz Stefan

Fedorowicz Włodzimierz
Inż. Felsztyn Herman Wład.
Fida Adolf
Dr Franke Jan
Dr Franke Marjan
Frenkel Jan
Freund Władysław
Dr Fried Jan Celestyn
Friedrich Juljusz
Friedrich Seweryn
Frydman Karol

Dr Gaberle Eustachy
Galeński Mieczysław
Galeński Stanisław
Dr Garbicz Władysław
Garczyński Franciszek
Gawecki Władysław
Gawlikowski Ryszard
Gawroński Wilhelm
Gądziński Karol
Inż. Gąsiorowski Kazimierz
Dr Gąsiorowski Napoleon
Geisler Edward Tadeusz
Georgeon Józef
Geppert Gustaw
Gergowicz Bolesław
Gergowicz Kazimierz
Dr Gergowicz Stefan
Inż. Gerstinger Karol
Gerstman Antoni
Gerstman Tadeusz
Getter Leon
Geyer Wiktor
Gidlewski Józef
Giela Leon
Dr Gieruszyński Feliks
Girzejowski Kazimierz
Dr Giziński Tadeusz
Glatty Konrad
Głaczyński Tadeusz
Goborski Władysław
Goetz Marjan
Dr Gołogórski Eugenjusz
Dr Gorecki Tadeusz
Górka Witold
Dr Górniak Stefan

Górski Władysław
Dr Gostkowski Kazimierz
Dr Gottfried Jan
Grabowski Władysław
Gronziewicz Zygmunt
Dr Groyecki Stanisław
Inż. Gruszecki Stanisław
Dr Grzesik Stanisław
Grzymalski Stanisław
Gubrynowicz Kazimierz
Gürtler Alojzy
Gutteter Edward
Guzecki Michał
Gyurkovich Leon

Haczewski Stefan
Dr Hahn Zygmunt
Halski Józef
Hanisch Bronisław
Harasimowicz Marceli
Harlender Adam
Haszlakiewicz Henryk
Dr Hauser Tadeusz
Inż. Hauswald Edwin
Hawel Jan
Hawel Juljan
Inż. Hecht Henryk Mieczysław
Dr Hecht Józef
Heilman Henryk
Hemerling Kazimierz
Dr Heppe Tadeusz
Herman Eugenjusz
Hoffman Władysław
Höflinger Tadeusz
Hofmokl Władysław
Hołub Stanisław
Dr Hołobut Zygmunt
Hordyński Eugenjusz
Inż. Hornung Józef
Dr Hornung Karol
Horwath Edward
Dr Hoszowski Władysław
Dr Hozer Jan
Huber Rudolf
Inż. Hubicki Stanisław
Hulimka Franciszek
Inż. Hügeł Bronisław

Dr Idaszewski Kazimierz
Izierski Ludwik

Dr Jakubowski Karol
Inż. Jakubowski Władysław
Inż. Janas Franciszek
Janisch Ludwik
Dr Janiszewski Tadeusz
Jankowski Czesław
Dr Januszewski Kazimierz
Inż. Januszewski Stanisław
Jarosiewicz Kazimierz
Dr Jarosz Roman
Jasiewicz Szczęsny
Jasiński Marjan
Dr Jaworski Kazimierz
Jaworski Władysław
Jełowicki Szczęsny
Jenner Władysław
Inż. Jęczalik Klemens
Jonak Sebestjan
Jougan Alfred
Ks. Dr Jougan Alojzy
Inż. Juhre Aleksander
Inż. Jurasz Karol Olgierd
Dr Jurkiewicz Tadeusz

Dr Kaliński Marjan
Kalito Wiktor
Inż. Kamieński Edmund
Kamieński Franciszek
Kamiński Zygmunt
Kapliński Adam
Karchesy Adam
Karczewski Witold
Dr Kasparek Juljan
Dr Kasprzycki Tadeusz
Inż. Kasyna Jan
Dr Kauczyński Klemens
Dr Kielanowski Bolesław
Kiernig Franciszek
Kieszkowski Stanisław
Kilian Alfred
Kimlowski Józef
Inż. Klimkiewicz Władysław
Klotzek Ludwik
Kmicikiewicz Włodzimierz
Knapp Alfred
Kobielusz Tomasz
Kochanowski Cyryl
Dr Koczerski Apolinary
Koestlich Roman
Dr Kofler Zygmunt Jerzy
Kokurewicz Stefan
Inż. Kolbuszowski Michał
Kolmer Walerjan
Dr Köller Hieronim

Komar Edmund
Komar Roman
Komornicki Stefan
Dr Kończacki Andrzej
Konstantynowicz Jan
Kopia Henryk
Kopietz Karol
Koppel Otton
Korecki Emil
Kosiuliński Jan
Kostrzewski Edward
Kotiers Wilhelm
Inż. Kotrba Karol
Dr Kowalewski Konrad
Inż. Kozak Władysław
Kozłowski Józef
Kövess Aleksander
Krajewski Michał
Krassowski Stanisław
Kratochwila Roman
Kraus Stanisław
Krawczyk Mieczysław
Kremer Stanisław
Dr Kreutz Mieczysław
Krogulski Seweryn
Królikowski Antoni
Kruczkowski Sylwester
Krug Emil
Krzyszkowski Włodzimierz
Krzysztofowicz Bogdan
Dr Krzysztoń Wilhelm
Krzyżanowski Czesław
Krzyżanowski Franciszek
Krzyżanowski Marjan
Dr Kucharski Eugenjusz
Kuczewski Józef
Kuczyński Michał
Dr Kudelka Tadeusz
Dr Kulczycki Aleksander
Dr Kulczycki Zygmunt
Kuliczkowski Seweryn
Dr Kulikowski Wiktor
Inż. Kuminek Oswald
Inż. Kumor Stanisław
Dr. Kupczyński Tadeusz
Dr Kuryłowicz Juljusz
Dr Kuryłowicz Stefan
Kurzbauer Ludwik
Kut Władysław
Mr. Kuziński Stanisław
Kuziński Władysław

Kühn Henryk
Dr Kwaśniewski Bolesław
Kwiatkowski Emil
Inż. Kwiatkowski Tadeusz
Kwiatkowski Wacław
Dr Kwieciński Karol
Dr Kwietniewski Kazimierz
Inż. Kwintowski Ludwik

Laidler Kazimierz
Inż. Lang Antoni
Langie Kazimierz
Langner Ferdynand
Dr Lapierre Jan
Laskownicki Bronisław
Laskowski Apolinary
Latoszyński Władysław
Lehnert Seweryn
Lekczyński Czesław
Lenczowski Stanisław
Dr Leszczyński Roman
Lettner Gustaw
Leurman Franciszek
Lewak Antoni
Dr Lewandowski Kazimierz
Lewartowski Henryk
Dr Lewicki Adam
Lhotski Albin
Dr Liebhart Stanisław
Dr Limanowski Józef
Linde Mieczysław
Dr Linttner Rudolf
Lipanowicz Stanisław
Dr Lipsz Gustaw
Liske Antoni
Lorek Kazimierz
Ks. Lubomirski Andrzej
Dr Ludwig Stanisław

Łaba Tadeusz
Inż. Łańcucki Ignacy
Dr Łaz Kazimierz
Łączyński Gustaw
Łępkowski Tomasz
Łobaczewski Wawrzyniec
Inż. Łodziński Kazimierz
Dr Łomnicki Maksymiljan
Łoś Stefan
Inż. Łoziński Tadeusz
Łukasiewicz Walerjan Józef
Dr Łukowski Stefan
Łyczkowski Sylwester

Maciejowski Marjan
Dr Madejewski Walerjan
Madeyski Stanisław
Madura Kazimierz
Dr Majewski Bronisław
Inż. Majewski Daniel
Dr Majewski Leszek
Majewski Mieczysław
Inż. Makarewicz Józef
Inż. Makowicz Michał Tadeusz
Makowiecki Leon
Inż. Makowski Józef
Malarski Feliks
Inż. Malina Stanisław
Malina Tadeusz
Malicki Mieczysław
Malinowski Florjan
Dr Malsburg Karol
Dr Małaczyński Aleksander
Małecki Henryk
Inż. Mańkowski Włodzimierz
Dr Marciak Stanisław
Inż. Marcinkiewicz Adam
Marcinkiewicz Kazimierz
Marcinkiewicz Roman
Marcinkiewicz Stanisław
Dr Marczyński Józef
Markiewicz Stanisław
Inż. Marynowski Zygmunt
Matkowski Jan
Matula Wincenty
Mayer Adam
Mayer Juljusz
Mayer Wojciech
Mazanowski Aleksander
Mehlem Erwin
Melchert Kazimierz
Messuta Henryk
Dr Mglej Stanisław
Michałowski Aleksander
Mierka Bronisław
Miernik Józef
Mięsowicz Józef
Mięsowicz Władysław
Inż. Mięsowicz Zygmunt
Mikuszewski Jan
Dr Miłkowski Ludwik
Inż. Minkiewicz Witold
Misiński Marjan
Inż. Misterka Albin
Misztalski Zygmunt
Inż. Mokrzycki Antoni
Monne Ludwik
Dr Morvitz Zygmunt
Dr Mostowski Henryk
Moszczyński Jan
Moszoro Dominik
Dr Moszyński Tadeusz
Mroczek Mieczysław
Mromliński Wincenty
Munk Tadeusz

Nalborczyk Jan
Dr Nanke Czesław
Narolski Feliks
Inż. Nawrocki Jan
Inż. Nechay Ernest
Negrusz Kajetan
Inż. Negrusz Mikołaj
Inż. Neuhoff Stefan
Neuman Alfred
Inż. Niedzielski Stanisław
Niemczewski Stanisław
Inż. Niemczewski Władysław
Niemczynowski Stefan
Niementowski Kazimierz
Nowacki Michał
Nowakowski Jan Tadeusz
Nowiński Roman
Noworyta Jan
Nowotny-Lachowicki Adam

Dr Obmiński Ksawery
Dr Obmiński Tadeusz
Ojak Edward
Olpiński Kazimierz
Olsz Modest
Dr Olszewski Witold
Opolski Adam
Opolski Stefan
Orłowski Ludwik Marjan
Orobkiewicz Władysław
Orzelski Feliks
Osiadacz Wiktor
Dr Osiński Tadeusz
Dr Ostaszewski Bronisław
Otrowski Aleksander
Ostrowski Leon
Dr Ostrowski Tadeusz
Inż. Ostrowski Władysław
Ostrowski Zbigniew
Dr Owiński Jakób

Pajor Stanisław

Pakosz Antoni
Ks. Panaś Józef
Papużyński Stanisław
Inż. Parylak Michał
Pasławski Roman
Pauli Władysław
Paulik Franciszek
Pawluk Mieczysław
Pawłowski Adolf
Piasecki Ludwik Janina
Piątek Adam
Piątkiewicz Kazimierz
Piątkowski Mieczysław
Inż. Pichler Franciszek
Dr Piechowski Franciszek
Dr Pieracki Jan
Pietsch Edward
Pilatowski Bronisław
Piotrowski Kazimierz
Inż. Piotrowski Wojciech
Mgr. Pirogowski Eugenjusz
Pirożyński Jan
Dr Pisarik Tadeusz
Pisarski Jan
Dr Piszczkowski Mieczysław
Piwernetz Zbigniew
Inż. Piwoński Emil
Dr Platowski Kazimierz
Dr Plechawski Marjan
Dr Płażek Edwin
Dr Pokorny Bruno
Dr Polak Tadeusz
Inż. Polt Rudolf
Położniecki Bernard
Popiel Czesław
Popławski Michał
Popowicz Józef
Dr Porycki Bronisław
Posochowski Stanisław
Inż. Postępski Edmund
Postępski Stanisław
Poten Gwido
Powidzki Kazimierz
Powroźnicki Aleksander
Poźniak Alfred
Dr Poźniak Zygmunt
Dr Prachtel-Morawiański Jul.
Inż. Pragłowski Stefan
Prek Borek Lucjan
Mgr. Prokesz Marjan
Inż. Przetocki Kazimierz
Przybysławski Wincenty

Dr Przyjemski Adam
Puchyr Jan
Puna Zygmunt

Radzikowski Franciszek
Rebczyński Aleksander
Reczuski Bronisław
Reiner Juljusz
Dr Reinlender Józef
Reis Zygmunt
Rejmański Zygmunt
Dr Rencki Roman
Ricci Adam
Ricci Leon
Riedl Edmund
Riedl Roman
Rieger Paweł
Rogoż Stanisław
Inż. Rogowski Roman
Rolle Michał
Inż. Romanowski Jan
Rosen Jan Henryk
Rosenbusch Adolf
Dr. Roth Maurycy
Dr Rottersman Józef
Rozwadowski Antoni
Inż. Rubczyński Władysław
Mgr. Rubiński Marjan
Rudkowski Władysław
Rudyński Jan
Dr Rucker Jan
Rusocki Zygmunt
Ruxer Stanisław
Ruziczka Henryk
Dr Rużycki Jerzy
Dr Rużycki Juljan
Rybicki Tadeusz
Rypniewski Wacław

Sadyk Bej Mohammed
Salicki Jakób
Samolewicz Leon
Dr Sander Alfred
Sanetra Tadeusz
Sanojca Władysław
Sawicki Karol
Scazighino Witold
Dr Schätzel Stanisław
Schirmer Edward
Schnerch Jakób
Dr Schramm Franciszek
Inż. Schrimpf Rudolf

Schultis Antoni
Dr Schwarz Hugo
Dr Seidl Wacław
Dr Seifert Teofil
Dr Serbeński Walerjan
Dr Seyfarth Ludwik
Dr Siciński Jerzy
Siemieński Jan
Skarbiński Edmund
Dr Skorkowski Edward
Dr Skracha Stanisław
Dr Słomnicki Bronisław
Słomski Czesław
Słonecki Edmund
Słowikowski Bolesław Tadeusz
Smoleński Roman
Dr Smolka Franciszek
Smolka Kazimierz
Dr Smolka Władysław
Smulikowski Zygmunt
Smutny Jan Wacław
Solman Wiktor
Sorg Henryk
Inż. Spira Stefan
Dr Srokowski Adam
Stachelski Stanisław
Starkiewicz Antoni
Inż. Starzewski Stanisław
Stefaniszyn Władysław
Dr Stefko Kamil
Dr Stenzel Edward
Dr Stenzel Stefan
Stobiecki Józef
Hr. Stokalski Wiktor Jan
Strachocki Janusz
Streer Zygmunt
Strusiński Paweł
Strzelecki Włodzimierz
Dr Strzemieński Jan
Sulimirski Tadeusz
Sulimirski Wit
Dr Szajna Władysław
Dr Szaynowski Władysław
Szczygielski Jan
Dr Szeliga Mieczysław
Szlemiński Józef
Inż. Szybalski Stefan
Ks. Dr Szydelski Władysław
Dr Szydłowski Władysław
Szymała Zygmunt
Szymonowcz Tadeusz

Dr Ślączka Roman
Śleżanowski Witold
Śmiglewski Witold
Świerczyński Edmund
Świtalski Józef
Dr Świtalski Mieczysław

Tabeau Wiktor
Dr Tabisz Stanisław
Tarnawski Wiktor
Dr Tarnawski Władysław
Tenczyn Emil
Terlecki Tadeusz
Dr Tesznar Leopold
Dr Theissberg-Wyszyński Otton
Dr Inż. Thullie Czesław
Thürhaus Maksymiljan
Toeplitz Henryk
Dr Tomasik Seweryn
Topolnicki Stanisław
Towarnicki Leon
Dr Trojan Stanisław
Dr Tucki Włodzimierz
Tuleja Ludwik
Turasiewicz Emil
Turnau Lucjan
Tyczyński Andrzej
Inż. Tylko Feliks
Tyszkowski Antoni
Tyszkowski Zygmunt

Dr Uhma Stefan
Ulm Aleksander
Inż. Ulmer Adam
Urban Leon

Inż. Völpel Eugenjusz
Inż. Völpel Roman

Wacel Leon
Wacek Rudolf
Dr Wachlowski Zenon
Walter Karol
Wassermann Wiktor
Wasung Jan
Wawrzkowicz Eugenjusz
Inż. Waydowski Bronisław
Inż. Ważny Edward
Dr Weigel Kasper
Weinert Henryk
Weiss Adolf
Weksler Antoni

Dr Weksler Emil
Inż. Welczer Bronisław
Dr Wereszczyński Antoni
Inż. Wereszczyński Tadeusz
Dr Westwalewicz Marjan
Dr Weyberg Zygmunt
Dr Węgrzynowski Lesław
Wierzbiański Aleksander
Wierzchleyski Stanisław
Wierzchowski Michał
Inż. Wiktor Stefan
Wilczek Ludwik
Dr Wilecki Otto Kazimierz
Inż. Winiarz Kazimierz
Winiarz Tadeusz
Wiszniowski Bolesław
Inż. Witkowski Tadeusz
Witwicki Tadeusz
Mgr. Wolański Stanisław
Woleński Bolesław
Inż. Wołoszyński Konrad
Wondrausch Jakób
Wondrausch Stanisław
Wopaterni Ryszard
Woycicki Czesław
Dr Wróblewski Józef
Wróblewski Józef
Dr Wrześniowski Janusz
Wrześniowski Tadeusz
Wurst Stanisław
Wyhowski Stanisław
Wysocki Marcin
Dr Wysoczański Bronisław
Dr Wysoczański Kazimierz

Dr Younga Jerzy

Dr Zając Felicjan
Zajączkowski Libefat
Dr Zakrejs Franciszek
Inż. Zakrzewski Zygmunt
Zaleski Ryszard Wiktor
Dr Zaleski Zygmunt
Zanoziński Władysław
Zarugiewicz Andrzej
Zarzycki Aleksander
Zarzycki Marjan
Zawadzki Ludwik
Dr Zawadzki Mieczysław
Zawadzki Władysław
Zawistowski Jan
Zborucki Jan
Zglinnicki Aleksander
Zgóralski Józef
Dr Zgórski Alfred
Dr Zgórski Kazimierz
Zieliński Karol
Dr Zieliński Kazimierz
Zieliński Władysław
Ziemnowicz Stanisław
Zubrzycki Stanisław
Zwierzchowski Józef

Żaak Henryk
Inż. Żardecki Kazimierz
Żdżarski Jan
Żegiestowski Włodzimierz
Żmudziński Franciszek
Żychliński Franciszek
Dr Żywicki Roman

